

С приближением Национального праздника, все жители комнаты «507», за исключением маньяка Кэ Яня, учиться просто не могли. Они всем сердцем уже праздновали. В этом году отмечалось семидесятилетие КНР (2019), и праздничная атмосфера захлестнула город, особенно колледжи и университеты Пекина.

(прим. пер. — Я прямо в тайминг с главой попал! :)

По всему кампусу развешены национальные флаги, развевающиеся на ветру, словно красные птицы. Шэнь Цзысяо постоянно подвывал под нос: «Моя страна и я не расстанемся ни на миг»(прим. пер. — Красивая песня. Послушай, как её малыш Чжоу Шень поёт, лучший тенор Китая)

<https://youtu.be/o5Lwvvt3uy0?si=ZzaKaAatF1VEZABv>

Игра «Мечта о доме и стране» стала самой популярной среди молодёжи. Каждый упорно таскал строительные блоки, чтобы построить свой родной город.

Бывшие одноклассники Цзянь Рана по средней школе тоже оживились в общем чате, договариваясь о встрече. Цзянь в этом не участвовал. Согласно плану, он везёт Рен Цинлиня домой, в Гуанчжоу, для знакомства с родителями. И слыша радостные крики мамы по телефону, парень понимал, что придётся провести дома все каникулы. Он же не может оставить там Цинлиня одного, а сам умотать с друзьями отдыхать?

Цзянь брёл в комнату после плотного обеда. Телефон в руке постоянно жужжал от потока сообщений.

[Ручка для выпускников]

Фуча Фу: «@Цзянь Ранран, брат! Поехали на пляж, глазеть на красивых девушек в бикини!»

Цзянь Ранран: «Нет, не могу»

Фуча Фу: «Брат Ран вернётся домой на праздник?»

Цзянь Ранран: «Да, но не один. Со мной будут ещё люди».

Ситар Цин: «О! Братишка Ран везёт домой свою девушку?»

Цзянь Ранран: «.....»

Фуча Фу: «Это вынужденно? Девушка беременна?»

Цзянь Ранран: «Млять!» Стикер [Сабрина кашляет кровью]

У Сяотянь: «Брат Ран женится?»

ЙоЙо: «Ждём приглашения на свадьбу!!!»

Цзянь Ранран: стикер [Дедушка улыбается и сваливает нахрен]

Фуча Фу: «Не уходи, брат Ран! Приведи свою девушку со всеми познакомиться! Кстати, обязательно искупайся с ней в море, чтобы смыло косметику и можно было увидеть настоящее лицо».

Цзянь Ранран: «Она не красится! Макияж её только испортит».

Фуча Фу: ?

Ситар Цин: ??

ЙоЙо: ???

Цзянь Рану захотелось вскрыть свою голову и слить оттуда воду, когда он осознал, что напечатал.

[Цзянь Ран удалил последнее сообщение]

[Цзянь Ран вышел из группового чата]

И сразу в мир пришли покой и тишина. Стоя у двери в комнату, Ран искал ключи в карманах. Неожиданно дверь распахнулась, и перед ним появился Кэ Янь с мрачной мордочкой и большим рюкзаком в руках.

— Ты чего такой? — тут же спросил Цзянь Ран.

Мелкий пожевал губами, поморщился и мотнул головой себе за спину:

— Посмотри сам. А я уйду.

Войдя внутрь, Цзянь увидел Шэнь Цзысяо и Цзи Юаньси, склонивших головы перед экраном ноутбука. И сидят с такими серьёзными лицами, словно на экзамене Гаокао. (* аналог ЕГЭ)

— Вы там кино среди белого дня смотрите? — удивился Цзянь Ран.

— Какое кино? — отозвался длинный, не оборачиваясь. — Мы учимся!

— Учитесь? Вы?! Врать нехорошо! — рассмеялся Ран.

В это время из динамиков ноута донёсся приятный женский голос:

«...Сначала заведите крючок снизу, а потом плавными движениями правой руки намотайте на него шерстяную нить...»

Цзянь Ран закрыл глаза и выдохнул:

— Вы снова это слушаете?! Млять! Я не смогу оставаться с вами в одной спальне!

Парни учились вязанию до позднего вечера, чертыхаясь и шёпотом что-то обсуждая. Цзянь не выдержал и спросил:

— Сяогоу, давай сыграем в игрушку!

Шэнь Цзысяо, который в этот момент крутил в пальцах вязальный крючок и клубок шерсти, ответил раздражённо:

— Ты не видишь, что брат занят? Отстань, пожалуйста!

Цзянь попытался отвлечь Цзи Юаньси:

— Шанхайская команда скоро побьёт наших из Пекина. Давай сыграем?

— Наши не проиграют. Я в них верю, — отмахнулся Юаньси.

Цзянь, которого все игнорировали, не знал, чем себя занять, и снова полез в WeChat, листая чаты, на которые подписан. Потом посопел, открыл чат с Рен Цинлинем и отправил ему точку:

Цзянь Ранран: «.»

.P: ??

Цзянь Ранран: «Ты играешь в игры?»

.P: Overwatch?

Цзянь Ранран: «Угу»

.P: «Да, старший. Мы же вместе играли! Давай свяжемся в игре» [выслан URL на профиль]

После того, как Рен Цинлинь отправил сообщение, он поднял голову и сообщил пухлому соседу по комнате:

— Идите без меня.

— Ты что? Правда, не пойдёшь?! — ошарашенно спросил сосед. — Это же день рождения цветочка Баньхуа! Она так просила тебя привести! Что мне теперь делать, если ты не появишься?

— Эта история научит тебя не принимать решения за других, — равнодушно отозвался Рен Цинлинь, включая ноутбук и разматывая провода наушников. — Ладно, идите уже все. Не заставляйте девушек ждать!

После того раза, когда он ел Хо Го в спальне Цзяня, младший Рен установил себе игру на всякий случай.

Пройдя по ссылке, старший без лишних слов сформировал команду с Цинлинем.

— На какой позиции ты хочешь играть? — донёлся из наушников спокойный, но чуть недовольный, пока непонятно из-за чего, голос юноши.

— Старший, а на какой позиции ты хочешь, чтобы я играл? — спросил Цинлинь.

— Сможешь начать с точки «С»? Я буду твоей поддержкой, хорошо?

— Я попробую, — улыбнулся Рен Цинлинь, разминая шею.

Хотя Цинлинь давно не играл в эту игру, навыки у него были хорошие. Скорость

прицеливания и частота попаданий превышала 50%. Пальцы яростно стучали по клавишам, а мышка клацала швейной машинкой.

Цзянь Ран выбрал персонажа «Ангел», и всё время следовал за Цинлинем хвостиком, кидая благословения на мощность ударов и подлечивая сбитое здоровье. Они легко выиграли пять раундов подряд, и Цзянь Ран был повышен в звании.

<https://disk.yandex.ru/i/EMs8lAAdqLxJZA>

Подавленное настроение парня куда-то улетучилось, и Цинлинь услышал в наушниках его радостные вопли:

— Да, Рен Цинлинь! Ты бог, млять!

— Просто у меня отличная поддержка старшего! — расплылся в улыбке младший, а кончики его ушей заалели.

— Я свожу тебя съесть что-нибудь вкусненькое, когда приедем в Гуанчжоу!

— Утренний чай и куриная грудка со свиной?

— Ну, в Гаундуне есть не только эти деликатесы, — рассмеялся старший.

— Хочу говяжье жаркое в горшочке!

— Хорошо, отвезу тебя в соседний Чаошань, чтобы ты попробовал самый настоящий горячий горшочек с говядиной!

Рен Цинлинь не удержался и решил уточнить:

— Это более аутентично, чем то, что вы ели с Линь Сиченем в прошлый раз?

— Намного круче! — ответил Цзянь Ран.

Болтая, они запустили новый раунд игрушки. К ним в команду сразу попросился какой-то игрок. Цзянь Ран разрешил.

(прим. пер. — в многопользовательских онлайн-играх можно набирать в команду всех, кто захочет. Чаще это дурдом, но порой собираются очень неплохие команды. Как повезёт).

Новенький тут же стал выяснять в общем чате команды, девушка ли играет за Ангела?

Идиоты играют в Теккен: «Сестрёнка Ангел! Прошу твоей поддержки! Поддержи меня за все места!!!» (*Теккен — игра-файтинг)

Идиоты играют в Теккен: «Почему сестра не отвечает? Дай поцелуйчик! Ну дай! Не молчи! В играх надо общаться, сестра!»

Идиоты играют в Теккен: «Сестра-сестра! Ты меня слышишь? А-а-а-а! Услышь меня, сисястая!»

Рен Цинлинь хотел уже выбросить неадекватного пацана из группы, как Цзянь Ран подал голос:

— Ты играть будешь или свалишь?

Идиоты играют в Теккен: «Млять!»

Ну, как и ожидалось, игра с таким товарищем не задалась — он оказался абсолютно дурной. Поэтому они моментально проиграли, бездарно погибнув.

После такого финала, новичка молча выкинули из команды.

Рен Цинлинь решил сменить тему:

— Почему старшему нравится играть в поддержке?

— Я слабый игрок, — честно признался Цзянь Ран. — Не хочу подводить ребят по команде.

Цинлинь с улыбкой хотел продолжить беседу, но тут ему в WeChat капнуло приглашение:

[Си Си Вэньвэнь просит добавить в друзья]

[Допинформация: Это Линь Сичень]

Рен Цинлинь подтвердил запрос на дружбу и быстро переименовал пользователя в чате, чтобы не путаться.

Линь Сичень: «Ты здесь?»

.Р: +1

Линь Сичень: «Меня просили передать. Чэнь Вэньчжоу хочет сразиться с тобой 1 на 1»

.Р: ???

Линь Сичень: «Не драка, а баскетбольная дуэль. Тот, кто проиграет, идёт на студенческий форум и публикует извинение»

.Р: «Нет времени»

Линь Сичень: «Если ты не согласишься, то он пойдёт к Ранрану»

.Р: «Послезавтра»

Линь Сичень: «Отлично! Пошёл обсудить с ним»

Рен Цинлинь думал, что вопрос исчерпан, но он не ожидал, что Линь Синчень отправит ещё одно сообщение.

Линь Сичень: «Тебе нравится Цзянь Ран»

.Р: ???

Линь Сичень: «Бесполезно притворяться натуралом рядом с Цзянь Раном и ждать, пока он поймёт. Я использовал этот трюк давным-давно»

.Р: «Я знаю, что это бесполезно. Что ещё?»

Линь Сичень: «Он любит только женщин, и женится только на женщине»

.Р: «Не факт»

Линь Сичень: «Ха-ха! Просто знай это, и не сильно фантазируй»

День спустя Шэнь Цзысяо и Цзи Юаньси всё ещё возились с шарфами ручной работы и не могли никак из этого выпутаться.

Когда Цзянь Ран вернулся в комнату. Он застал парней сидящими с ногами на кровати напротив друг друга. Оба соседа вязали так же сосредоточенно, как паучки плетут свою паутину, громко сопя и чертыхаясь.

Картина уже не шокировала. Парень устало посмотрел на ребят и прошёл к своему месту. Когда пришло время идти на ужин, он подал голос:

— Пошли поедим, а?

— У меня сложный момент, — отмахнулся Шэнь Цзысяо.

— Чёрт возьми, я снова запутался, — простонал Цзи Юаньси, — Сяогоу, смотри! Что я сделал не так?

— Забудьте об этом, — мрачно пробормотал Цзянь Ран себе под нос.

Неожиданно Цзи Юаньси вскинулся:

— Ранран, если пойдёшь в столовую, то забери на входе в кампус экспресс-доставку для меня, плиз! От «Цзиндун».

— Да никогда! Иди нафик! — сказал Цзянь Ран и ушёл, захлопнув за собой дверь.

Пожинав, парень немного подобрел и решил забрать посылку Лао Цзи. По дороге он столкнулся с Рен Цинлинем, что возвращался в общагу с коробкой доставки в руках.

Они поздоровались, и Цзянь Ран с любопытством стал разглядывать упаковку в руках младшего:

— Ты купил ноутбук?

— Ну, мой что-то стал плохо тянуть игры. Решил обновить, — пояснил Рен Цинлинь. — Старший тоже за доставкой? Я схожу с тобой. Вернёмся вместе, хорошо?

Свою посылку Цзянь Ран получил быстро. Она оказалась небольшой и лёгкой. Ребята уже собирались уходить, когда парень с доставки предложил:

— Брат, можешь оставить упаковку. Мы её переработаем.

— Хорошо, — согласился Цзянь Ран. Он вытащил из кармана ключ от комнаты и вскрыл коробку. Внутри было несколько белоснежных маленьких коробочек.

— Что такое Окамото 003? — задумчиво протянул Цзянь, изучая содержимое.

Рен Цинлинь удивлённо приподнял бровь. И тут старший сообразил, что нарисовано на коробочках. Презервативы! Он быстро захлопнул коробку:

— Мне... Эта упаковка ещё... Пригодится.

— Как хотите, — кивнул сотрудник пункта доставки. — Хорошего вечера!

Цзянь Ран обнял посылку и быстро пошёл прочь. Цинлинь двинулся следом, еле заметно улыбаясь. По дороге они не произнесли ни слова. Когда добрались до общежития, Цзянь Ран лишь буркнул:

— Я пошёл.

Но младший ухватил его за плечо, тормозя:

— Неужели старший ничего мне не объяснит?

«Чёрт! Он увидел!» — запаниковал Цзянь Ран.

— Это не моё, — прошептал Ран, краснея. — Это я получил для другого парня...

Младший посмотрел на яростно красные уши Цзяня и улыбнулся:

— Что старший будет с ними делать?

— Шарики надувать, блин! Что за вопросы?

<http://bllate.org/book/13883/1223993>